



Генеральная Ассамблея  
Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/51/800  
S/1997/142  
19 February 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятьдесят первая сессия  
Пункт 33 повестки дня  
ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятьдесят второй год

Письмо Постоянного представителя Ливана при Организации  
Объединенных Наций от 18 февраля 1997 года  
на имя Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к нашим предыдущим письмам по поводу нападений Израиля на южную часть Ливана и западную часть Бекаа и произвола, чинимого им каждодневно по отношению к гражданскому населению этих районов, имею честь сообщить Вам о ряде такого рода инцидентов, имевших место в январе 1997 года.

2 января 1997 года

В 11 ч. 00 м. израильской артиллерией были обстреляны окраины населенных пунктов Зибкин и Джабаль аль-Бутм.

С 16 ч. 30 м. по 17 ч. 30 м. израильская артиллерия вела огонь по высотам Млита и Джабаль-Сафи, окраинам населенных пунктов Айн-Бу-Сивара, Джарджу и Лувайзы и районам, прилегающим к Наб эт-Тасаху.

3 января 1997 года

В 08 ч. 00 м. с израильских позиций в пограничной полосе артиллерийскому обстрелу подверглись окрестности Арабсалима, Джарджу, Айн-Бу-Сивара и Джба и высоты Млита и Джабаль-Сафи.

В 10 ч. 00 м. израильские военные самолеты совершили налет на Лувайзу и высоты Млита и Джабаль-Сафи, и одновременно продолжался артиллерийский обстрел района Иклим-эт-Туффи.

4 января 1997 года

В 12 ч. 50 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Лувайзы и Джарджу и высоты Млита и Джабаль-Сафи.

В 14 ч. 15 м. израильские военные самолеты совершили налет на высоты Млита и Джабаль-Сафи, и одновременно израильская артиллерия продолжила обстрел района Иклим-эт-Туффи.

В 16 ч. 10 м. и 16 ч. 40 м. израильские военные самолеты совершили налеты на высоты Млита и Джабаль-Сафи и совершили облет района Иклим-эт-Туффи, и одновременно израильская артиллерия продолжала обстрел того же района. Артиллерийский огонь велся также по населенным пунктам Айн-Кана, Айн-Бу-Сивар и Лувайза. Артиллерийские обстрелы и провокационные облеты этого района продолжались до 18 ч. 30 м.

5 января 1997 года

В 07 ч. 30 м. израильская артиллерия обстреляла окраины населенного пункта Джба. Один артиллерийский снаряд упал на главной улице в центре населенного пункта Айн-Кана, и в результате его взрыва были серьезно повреждены два здания.

В 11 ч. 10 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Зибкина и Джибаль аль-Бутма и район Ази и Джабаль аль-Кабира в мухафазе Тир.

В 12 ч. 20 м. израильские военные самолеты подвергли бомбардировке окрестности Джибаль аль-Бутма.

В 16 ч. 00 м. обстрелу израильской артиллерии подверглись окрестности Кафры, Ятара и Хаддаты в мухафазе Бинт-Джубайл.

В 16 ч. 15 м. с израильских позиций и позиций сил "Лахад" был начат обстрел горной цепи Айн эт-Тина в западной части Бекаа. Обстрел продолжался до 18 ч. 30 м.

В 20 ч. 00 м. обстрелу израильской артиллерии подверглись окрестности Лувайзы, Айн-Каны и Джарджу и прилегающие к реке Захрани районы возле Иклим-эт-Туффи.

6 января 1997 года

В 12 ч. 00 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Джба, Джарджу, Айн-Каны, Айн-Бу-Сивара и Арабсалима и высоты Млита и Джабаль-Сафи.

7 января 1997 года

В 07 ч. 30 м. израильской артиллерией были обстреляны окрестности Джба, Джарджу, Айн-Бу-Сивара, Лувайзы и Арабсалима и высоты Млита и Джабаль-Сафи.

В 14 ч. 45 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Айн-Бу-Сивара, Арабсалима и Джарджу и шоссе Джарджи-Лувайза.

8 января 1997 года

В 04 ч. 30 м. израильские силы с канонерской лодки, курсировавшей вдоль побережья у населенного пункта Малийя в мухафазе Тир, открыли огонь по рыболовному судну "Ну 1187", на борту которого находились два ливанца в возрасте 15 и 18 лет. Затем израильская канонерская лодка протаранила рыболовное судно, в результате чего оно получило серьезные повреждения.

В 06 ч. 00 м. израильская артиллерия подвергла обстрелу высоты Абу-Рашид и Бир аль-Захр в окрестностях Зилайи и Либайи и районы, прилегающие к реке Литани. Одновременно израильские вертолеты совершили облеты этого района, которые продолжались до 11 ч. 40 м.

В 09 ч. 15 м. обстрелу израильской артиллерии подверглись окрестности Майдуна и Аин эт-Тины.

В 18 ч. 15 м. израильская артиллерия обстреляла населенные пункты Шукин, Майфадун и Какайят аль-Джиср.

В 21 ч. 00 м. обстрелу израильской артиллерии подверглись населенные пункты Кафра и Ятар и их окрестности.

#### 9 января 1997 года

В 17 ч. 00 м. военнослужащие Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане доставили тела трех погибших в государственный госпиталь в Тибинне.

В 23 ч. 10 м. с израильских позиций и позиций ополчения "Лахад" были обстреляны высоты, расположенные вокруг населенного пункта Либайя в западной части Бекаа.

#### 10 января 1997 года

В 08 ч. 00 м. израильские силы произвели ряд выстрелов в различных направлениях с канонерской лодки, находившейся в ливанских территориальных водах у береговой линии в районе населенного пункта Мансури в мухафазе Тир.

В 15 ч. 00 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Тибнина, Султаний, Хариса, Аита аль-Джабала и Хаддаты в мухафазе Бинт-Джубайл.

#### 11 января 1997 года

В 08 ч. 30 м. с израильских позиций, расположенных на находящихся напротив высотах, снайперы обстреляли населенный пункт Набатия аль-Фаука. В результате этого была повреждена гражданская автомашина, принадлежащая д-ру Иzzату Абд аль-Хамиду Гандуру, директору Гандурской больницы.

В 12 ч. 30 м. снаряд, выпущенный с израильских позиций, расположенных в пограничной полосе, упал недалеко от артезианской скважины в городе Сухмур в западной части Бекаа.

В 14 ч. 30 м. артиллерийскому обстрелу с израильских позиций и позиций сил ополчения "Лахад", находящихся в пограничной полосе, подверглись высоты, расположенные вокруг населенных пунктов Либайя, Килья и Зилайя в западной части Бекаа.

#### 13 января 1997 года

В 09 ч. 00 м. израильские военные самолеты совершили облет районов Иклим-эт-Туффы и Эн-Набатии.

В 13 ч. 25 м. израильские военные самолеты совершили облет района Тира на средней высоте.

14 января 1997 года

В 07 ч. 30 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Джба, Джарджу, Айн-Бу-Сивара и Арабсалима и высоты Млита и Джабаль-Сафи. Обстрел возобновился в 08 ч. 30 м. и прекратился в 12 ч. 30 м.

В 18 ч. 30 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Заутар аль-Шаркийи и Заутар аль-Гарбийи.

15 января 1997 года

В 08 ч. 45 м. израильская артиллерия открыла огонь по высотам, расположенным к югу от населенных пунктов Машгарах и Айн эт-Тина.

16 января 1997 года

В 12 ч. 00 м. оккупационные силы не пропустили ливанский грузовой автомобиль, который следовал в сопровождении автоколонны Международного комитета Красного Креста и в котором находилось приблизительно 150 продовольственных пайков, предназначенных для Маркабы, города в мухафазе Мардж Уйюн, окруженного оккупационными силами. В результате этого водитель грузового автомобиля был вынужден возвратиться в Эн-Набатию.

В 12 ч. 30 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Брашита, Тибнина, Хаддаты и Айта аль-Джабала.

19 января 1997 года

В 08 ч. 45 м. израильские военные самолеты совершили облет района Эн-Набатии и имитировали воздушные нападения на малой высоте. Такие действия продолжались до 03 ч. 00 м. 20 января 1997 года.

20 января 1997 года

В 12 ч. 00 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности Шакры, Хаддаты, Айта аль-Джабала, Брашита и Тибнина.

В 18 ч. 30 м. израильские военные самолеты совершили облет Тира на малой высоте.

В 21 ч. 45 м. израильские военные самолеты совершили облет района Эн-Набатии.

21 января 1997 года

В 07 ч. 45 м. израильские военные самолеты совершили облет района Эн-Набатии.

В 13 ч. 00 м. израильские военные самолеты совершили облет района Тира.

27 января 1997 года

В 16 ч. 30 м. при прохождении стада овец взорвалась наземная мина в окрестностях населенного пункта Айн аль-Мир в мухафазе Джаззин. После этого силы ополчения "Лахад" в течение получаса обстреливали этот район из пулеметов.

В 22 ч. 20 м. высоты, расположенные к востоку от населенного пункта Килия в западной части Бекаа, подверглись артиллерийскому обстрелу с израильских позиций и позиций сил "Лахад".

28 января 1997 года

В 06 ч. 15 м. израильская артиллерия обстреляла окрестности населенного пункта Набатия аль-Фаука.

В 08 ч. 30 м. обстрелу израильской артиллерии подверглись окрестности Тибнина, Альта аль-Джабала, Хаддаты, Шакры и Брашита в мухафазе Бинт-Джубайл.

В 12 ч. 30 м. израильские военные самолеты совершили облет района Тира. Облет продолжался до 12 ч. 40 м.

29 января 1997 года

В 13 ч. 40 м. израильские военные самолеты в два захода совершили налеты на высоты Млита и Джабаль-Сафи и горный массив в районе Иклим-эт-Туффы.

31 января 1997 года

В 19 ч. 40 м. израильские вертолеты совершили облет района Иклим-эт-Туффы на малой высоте и обстреляли из пулеметов районы возле населенного пункта Наб эт-Тасах и окрестности Арабсалима и Джарджу.

В 22 ч. 45 м. израильская военная артиллерия открыла огонь по горной цепи Абу-Рашид в западной части Бекаа.

Правительство Ливана решительно осуждает продолжающуюся израильскую оккупацию и эти новые нападения и акты произвола, направленные против ливанского населения, в результате которых было ранено несколько человек и был нанесен дополнительный серьезный материальный ущерб.

Как и предыдущие нападения, эта новая серия нападений представляет собой открытое посягательство на суверенитет и независимость Ливана и является грубым нарушением целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, норм международного права и основополагающих прав человека.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 33 повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

A/51/800  
S/1997/142  
Russian  
Page 6

Самир МУБАРАК  
Посол  
Постоянный представитель

-----